



## ADENDA DE CONTRATO DE SUMINISTRO DE BIENES Y PRESTACIÓN DE SERVICIO

### ENTRE:

De una parte: **A) EI TRIBUNAL SUPERIOR ELECTORAL**, órgano constitucional de carácter autónomo, con personalidad jurídica e independencia funcional, administrativa, presupuestaria y financiera, la cual constituye una entidad de derecho público, legalmente constituida conforme a la Ley No. 29-11 del veinte (20) de enero del año dos mil once (2011), con Registro Nacional de Contribuyente (RNC) Gubernamental No. 430-11548-7, y con domicilio y asiento principal sito en la avenida Jiménez Moya, esquina calle Juan de Dios Ventura Simó, Centro de los Héroes de Constanza, Maimón y Estero Hondo, Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, debidamente representado por su presidente, doctor **MARIANO AMÉRICO RODRÍGUEZ RIJO**, dominicano, mayor de edad, titular de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0105865-9, con domicilio y residencia en esta misma ciudad de Santo Domingo, Distrito Nacional; y, **B) EI INSTITUTO NACIONAL DE RECURSOS HIDRÁULICOS (INDRHI)**, entidad autónoma del Estado dominicano, creada y regida mediante la Ley No. 6 del 8 de septiembre de 1965, debidamente representada por su Director Ejecutivo, ingeniero **OLGO FERNÁNDEZ RODRÍGUEZ**, dominicano, mayor de edad, casado, titular de la Cédula de Identidad y Electoral No.001-0733315-5, domiciliado y residente en esta ciudad de Santo Domingo, con asiento social en las oficinas principales del **INDRHI**, sito en la avenida Jiménez Moya, esquina calle Juan de Dios Ventura Simó, Centro de los Héroes de Constanza, Maimón y Estero Hondo, Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, instituciones públicas que para los fines del presente contrato, actuando en conjunto, se denominarán como **“LOS CONTRATANTES”**, por sus propias denominaciones institucionales o por sus siglas **“TSE”** e **“INDRHI”**.

De la otra parte, la empresa **TECNAS, EIRL**, sociedad comercial organizada y existente de conformidad con las leyes de la República Dominicana, con Registro Nacional de Contribuyente (RNC) No. 101-50142-1, y con su domicilio social y asiento principal en la calle G, esquina D, Zona Industrial de Herrera, Santo Domingo Oeste, provincia Santo Domingo, República Dominicana, debidamente representada, para los fines del presente contrato, por su gerente-propietario, señor **MIGUEL ÁNGEL ZEBALLOS MAJORANO**, dominicano, mayor de edad, casado, con domicilio y residencia en esta misma ciudad de Santo Domingo, Distrito Nacional, titular de la Cédula de Identidad y Electoral No. 001-0976312-8, empresa que para los fines del presente contrato se denominará como **“EL PROVEEDOR”** o **“LA PRESTADORA DE SERVICIO”** o por su propia razón social.

Para referirse a ambos se les denominará **LAS PARTES**.

### PREÁMBULO

**POR CUANTO:** En fecha veintisiete (27) del mes de agosto del año dos mil quince (2015), **LOS CONTRATANTES** y **EL PROVEEDOR** firmaron el Contrato de Suministro de Bienes y Prestación de Servicios para el suministro e instalación de dos (2) ascensores, incluyendo la desinstalación de los ascensores a sustituir, ubicados en el edificio que sirve a ambas instituciones, alojado en la avenida Jiménez Moya, esquina calle Juan de Dios Ventura Simó, Centro de los Héroes de Constanza, Maimón y Estero Hondo, Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, cuya contratación se describía de la manera siguiente: (ver recuadro en página siguiente)



Ítem	Código	Descripción	Cant.	Unidad	Precio Unitario (RD\$)	Total (RD\$)
1	24101601	Suministro de dos (2) Elevadores	2	Ud.	1,917,000.00	3,834,000.00
2		Instalación	2	Ud.	100,000.00	200,000.00
3		Desmantelamiento de equipos a sustituir	2	Ud.	35,000.00	70,000.00
					Sub-total	4,104,000.00
					ITBIS (18% de los ítems 2 y 3)	48,600.00
					<b>Total a contratar</b>	<b>4,152,600.00</b>

**POR CUANTO:** En el artículo No. 5.2.2 del referido contrato, se establece que el **INSTITUTO NACIONAL DE RECURSOS HIDRÁULICOS (INDRHI)** será el responsable de los últimos tres (3) pagos a **EL PROVEEDOR**, es decir, **c) Un abono del treinta y cinco por ciento (35%)** al momento de la llegada de los equipos contratados a puerto dominicano; **d) Un abono del cinco por ciento (5%)** dentro de los diez (10) días siguientes al inicio de la instalación de los ascensores adquiridos; y, **e) El pago restante del diez por ciento (10%),** dentro de los treinta (30) días posteriores a la entrega, verificada y aprobada, por **LOS CONTRATANTES**, de los bienes adquiridos (ascensores), debidamente instalados, verificación y aprobación que estarán avaladas por el Supervisor y la Coordinadora designados por **LOS CONTRATANTES**, a estos fines.

**POR CUANTO:** Los equipos contratados llegaron a puerto dominicano en fecha uno (1) del mes de enero del año dos mil dieciséis (2016), y se prevé que su instalación se inicie dentro de los próximos quince (15) días del mes de febrero, una vez suscrita la presenta adenda y liberado el pago que corresponde en esta etapa a **EL PROVEEDOR**, dada la imperiosa necesidad y la urgencia que representa para **LOS CONTRATANTES**.

**POR CUANTO:** Los procedimientos de pago que se requieren para el **INDRHI**, en comparación con la posición del **TRIBUNAL SUPERIOR ELECTORAL**, frente a la situación que se presenta, implican un tiempo considerable, debido a que se hacen a través de la Contraloría General de la República.

**POR CUANTO:** **EL INDRHI** puede, en este caso, en forma inmediata y directa, hacer una transferencia de los fondos mencionados en el artículo No.5.2.2, al **TRIBUNAL SUPERIOR ELECTORAL (TSE)**, a fin de que los mismos sean pagados oportunamente a **EL PROVEEDOR** a través del **TSE**, de forma tal que la operación de compra y contratación que es objeto del referido contrato avance a un nivel de ejecución, iniciándose la instalación de los ascensores adquiridos, siendo esta fórmula, una solución ágil dentro del escenario que se tiene, aplicada dentro del marco de la legalidad.



**POR CUANTO:** Urge realizar el pago indicado en el acápite **c)** del artículo **5.2.2.**, por las razones explicadas y porque la puesta en operación de los indicados ascensores es un tema muy sensible para ambas instituciones contratantes, que implica hasta la seguridad de su personal y de las personas que acuden al edificio en que ambas se alojan, por lo cual representa un aspecto de interés público.

**POR LO TANTO,** y en el entendido de que el anterior preámbulo forma parte integral de esta Adenda;

**LAS PARTES HAN CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:**

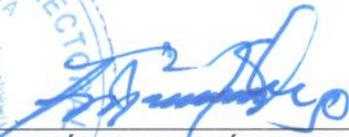
Agregar, a continuación del acápite **e)** del artículo **5.2.2** del contrato, un párrafo único que se contenga en un acápite **f)**, que diga lo siguiente:

*f) Los pagos indicados en los acápites **c)**, **d)** y **e)** del artículo **5.2.2** del contrato que se pacta entre las partes, podrán ser realizados por el **INDRHI** a **EL PROVEEDOR**, a través del **TRIBUNAL SUPERIOR ELECTORAL (TSE)**, para lo cual el **INDRHI** realizará en cada caso, previa y directamente, una transferencia de fondos al **TSE**.*

**HECHO Y FIRMADO** en tres (3) originales de un mismo tenor, uno para cada una de **LAS PARTES**, en la ciudad de Santo Domingo, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dos (2) días del mes de febrero del año dos mil dieciséis (2016).

Por “**LOS CONTRATANTES**”



  
**MARIANO AMÉRICO RODRÍGUEZ RIJO**  
Juez Presidente  
Tribunal Superior Electoral (TSE)



  
**OLGO FERNÁNDEZ RODRÍGUEZ**  
Director Ejecutivo del INSTITUTO NACIONAL  
DE RECURSOS HIDRÁULICOS (INDRHI)

Por “**EL PROVEEDOR, LA PRESTADORA DE SERVICIO o LA SEGUNDA PARTE**”

  
**MIGUEL ÁNGEL ZEBALLOS MAJORANO**  
En representación de la sociedad comercial **TECNAS, EIRL**



Legalización notarial al dorso...

Yo, **doctora SONIA LUCIANO PIÑA**, notario público para el Distrito Nacional, con matrícula número 2163, certifico y doy fe, de que en mi presencia los señores **MARIANO AMÉRICO RODRÍGUEZ RIJO, OLGO FERNÁNDEZ RODRÍGUEZ** y **MIGUEL ÁNGEL ZEBALLOS MAJORANO**, de generales que constan, estamparon sus firmas en este documento, declarándome, dichos señores, que así lo hacen por estar de acuerdo con el texto del mismo y que esas son las firmas que acostumbran a usar en todos sus actos públicos y privados. En la ciudad de Santo Domingo, Distrito Nacional, República Dominicana, a los dos (2) días del mes de febrero del año dos mil dieciséis (2016).



---

**Dra. SONIA LUCIANO PIÑA**  
**Notario Público**  
Matrícula No. 2163